



BILDUNG. Große Freude in der TFBS für Fotografie, Optik und Hörakustik in Hall über die Erweiterung. Seite 3

SPORT. Der SV Hall empfing am Samstag auf der Lend mit dem FC Wacker Innsbruck den großen Favoriten auf den Titel in der Tiroler Liga. Seite 7



KULTUR. Stromboli präsentiert das Herbst-Winter-Programm für Kinder und Junggebliebene. Seite 8

Ehrung verdienter Haller SportlerInnen

Im festlichen Rahmen im großen Saal des Kurhauses wurden die sportlichen Leistungen groß gefeiert. 46 SportlerInnen aus Hall in Tirol bzw. Mitglieder von Haller Sportvereinen erhielten die Sportnadeln in Bronze, Silber, Gold und Gold mit Brillant für den Zeitraum 2020 bis 2022.

SPORT. Besonders erfolgreiche EinzelsportlerInnen erhalten in Hall in Tirol seit dem Jahr 1979 die damals eingeführten Sportnadeln als Auszeichnung und Anerkennung von Seiten der Stadtgemeinde. 46 SportlerInnen aus elf Gemeinden konnten sich mit ihren Leistungen im Zeitraum zwischen 1.11.2020 bis 31.10.2022 für eine Sportnadel qualifizieren. Am 20. September wurden die Ehrungen im Kurhaus durch den Obmann des Sportausschusses, GR Michael Henökl, seinen Stellvertreter im Ausschuss, GR Ing. Dieter Schirak, und GR Florian Staudinger vorgenommen. Für die wunderbare musikalische Begleitung des Abends sorgte „Die Jazz You Can Band“ von der Musikschule Hall unter der Leitung von Mag. Florian Baumgartner.

„Die Ehrung durch die Sportnadel spiegelt nicht nur Eure physische Fähigkeit in der Sportart wider, sondern auch Eure mentale, Euch im Wettkampf durchzusetzen. Ihr seid alle Haller Bürger oder



Die zweifache Gesamtweltcupsiegerin Jasmin Plank wurde von den Gemeinderäten Florian Staudinger, Michael Henökl und Ing. Dieter Schirak geehrt.

in Haller Vereinen tätig, darauf sind wir sehr stolz. Ihr habt Ausdauer und Zielstrebigkeit bewiesen und dafür möchte ich mich herzlich bedanken. Ihr seid ein großes Vorbild und ein wichtiger Baustein im gesellschaftlichen Zusammen-

leben, nicht nur in Hall, sondern auch weit darüber hinaus“, ehrte GR Michael Henökl die SportlerInnen und bedankte sich auch bei den Eltern. Erbracht wurden die Leistungen im Schwimmen, Klettern, Kunstturnen, Schießen,

Segeln, Judo, Taekwondo und Behindertensport. Die Schwimmunion SU citynet Hall stellte mit 33 SportlerInnen den Großteil der zu Ehrenden. Weitere SportlerInnen entsendende Vereine waren das Judozentrum Innsbruck, der Turnverein Innsbruck, Alpenverein Hall, SVG Reichenau Taekwondo, Sportschützengilde Hall, SCTWV, Behindertensportverein Innsbruck und DSGT – Special Sport Tirol.

SPORTNADEL

Sportnadel in Gold-Brillant

Jasmin Plank erhielt als zweifache Gesamtweltcupsiegerin in Paraclimbing Lead die Sportnadel in Gold mit Brillant. Die Kletterin feierte Mitte August zudem in Bern den Vize-Weltmeistertitel.

Sportnadel in Gold

Buchner Alexander, Kahlen Sigmar, Klotz-Bair Elisabeth, Kurz Nadja, Lanza Luisa, Messner Andreas, Messner Monika, Petris Jana, Plattner Sara, Rainer Katharina, Schauer Moritz und Speckbacher Christian;

Sportnadel in Silber

Astner Jakob, Badergruber Semjon, Bauer Angelika, Daringer Gerald, Enrich Klaus, Kraft Joyce, Kraft Pia, Laimer Emma, Matijasevic Ella, Petris Anna, Schmid Nicolas, Siegl Harald, Stojak Leonie, Turanovic Amelie, Vill Max, Vill Paul und Zeilinger Alexander;

Sportnadel in Bronze

Danzer Theresa, Geisler Laura, Geisler Natalie, Griessenböck Jonas, Guth Armella, Hutter Margit, Hutter Tamara, Kraft Leonie, Kröll Johanna, Leitgeb Matilda, Prackwieser Markus, Sailer Noé Marie, Scharf Maximilian, Walz Laura, Walz Marie und Wille Paul;



Die mit Gold ausgezeichneten SportlerInnen von SU citynet Hall, Behindertensportverein Innsbruck BSVI und SCTWV.

WOCHENENDDIENSTE

**Apotheken-Nacht und
Wochenenddienst:**

Donnerstag, 28. September: Haller Lend Apotheke, Brockenweg **Freitag, 29. September:** Kur- und Stadtapotheke, Oberer Stadtplatz **Samstag, 30. Monat:** Paracelsus Apotheke, Kirchstraße, Mils **Sonntag, 1. Oktober:** Apotheke Rumer Spitz, Serlesstraße 11, Neu Rum **Montag, 2. Oktober:** Marienapotheke, Dörfnerstraße, Absam **Dienstag, 3. Oktober:** St. Magdalena Apotheke, Unterer Stadtplatz **Mittwoch, 4. Oktober:** Apotheke St. Georg, Dörfnerstraße 2, Rum **Donnerstag, 5. Oktober:** Haller Lend Apotheke, Brockenweg **Freitag, 6. Oktober:** Kur- und Stadtapotheke, Oberer Stadtplatz.

Ärztlicher Wochenenddienst:

Notärztlicher Dienst 9 - 10 Uhr **Samstag, 30. September:** Dr. Sabine Buxbaum, Stadtgraben 20, Hall, Tel. 05223/53020; **Sonntag, 1. Oktober:** Dr. Ulrich Janovsky, Dörfnerstraße 43, Absam, Tel. 05223/52165;

Zahnärztlicher Notdienst:

Notärztlicher Dienst 9 - 11 Uhr **Sa, 30. September/So, 1. Oktober:** DDr. Michael Pohl, Birkengasse 4, Rum, Tel. 0512/267070; Dr. Anna Jank, Bürgerstraße 21, Innsbruck, Tel. 0512/589893;

**Tierärztlicher Notdienst
für Kleintiere:**

Erreichbar über die Notrufannahme Tel. 0676/88508-82444 bzw. www.tierarzt-notdienst.tirol

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Franziskanerkirche:

Hl. Messen: Montag bis Freitag 8 Uhr; Samstag 19 Uhr; Sonn- und Feiertage 10 Uhr

Pfarrkirche St. Nikolaus:

Freitag, 29. September: 19 Uhr Abendmesse

Sonntag, 1. Oktober:

9:30 Uhr Festgottesdienst – 170 Jahr-Feier Männergesangsverein Hall 19 Uhr Abendmesse

Dienstag, 3. Oktober:

19 Uhr Oktoberrosenkranz (Josefikirchl)

Mittwoch, 4. Oktober:

8:30 Uhr Rosenkranz
9 Uhr Messe

St. Franziskus/Schöneegg:

Eucharistiefeier an Werktagen: Dienstag und Donnerstag um 19 Uhr in der Kapelle; Eucharistiefeier am Vorabend: Samstag um 19 Uhr, Pfarrgottesdienst: Sonntag um 9.30 Uhr **Freitag, 29. September:** 20 Uhr Taizé-Gebet in der Kapelle

Sonntag, 1. Oktober:

9.30 Uhr Festgottesdienst zum Patrozinium, Salinenmusikapelle Hall und anschließend Pfarrfest: Köstliches vom Grill, Kiachl, Kaffee und Kuchen – buntes Kinderprogramm;

Dienstag, 3. Oktober:

14 bis 17 Uhr Klöppelrunde in der Franziskusstube

Kirche Heiligkreuz:

Hl. Messen: Sonn- & Feiertage 8.30 Uhr

Heiliggeistkirche

Hl. Messen: Wochentage 6:30 Uhr und an Sonn- & Feiertagen 7 Uhr sowie um 9 Uhr der Gottesdienst der kroatischen Gemeinde

Klosterkirche Thurnfeld:

Hl. Messen: Sonn- & Feiertage 8 Uhr

**Evangelische Gottesdienste in
der Johanneskirche:**

Sonntag, 1. Oktober: 10 Uhr, Hofmeister, Vesely, Agape

AUS DEM STANDESAMT

Geheiratet haben:

Reinstaller Hannes und Harrie Elisabeth, beide Hall in Tirol
Stettner Gregor und Walchhofer Lisa, beide Hall in Tirol

Gestorben sind:

Josefine Stocker geb. Maier, 97 Jahre
Christine Ochabauer geb. Rangger, 72 Jahre

SCHLÜSSELNOTDIENST

Aufsperr-Notdienst: 0664/1010290, Schlüsselschmiede Graber GmbH

AMTLICHE MITTEILUNGEN

KUNDMACHUNG

Am Dienstag, 3. Oktober 2023, um 18.00 Uhr, findet im Kurhaus eine öffentliche Gemeinderatssitzung statt.

TAGESORDNUNG

1. Niederschriften vom 11.07.2023 und 18.09.2023

2. Raumordnungsangelegenheiten

2.1. FWP (Nr.90) Gste 808/2, 1061, 1060, 808/3, 830/7, 838/1, 639/6, 521/1, 521/2, .629, 521/3, 1047/1, .624, 1042/1, 630/2, 630/4, 630/7, 839/2, 216/3, 216/2, 216/1, .750, 522, .638, 566/10, .634, 809, 807/8, 807/3, 807/2, 807/1, 222/15, .491, 807/7, 807/6, 1083, 807/5, 807/4, 650, 497, .764, 810/1, .361, 796/2, 796/1, 796/4, 161/5, 796/5, 566/2, 796/7, .1013/2, 633/1, 633/4, 1104/6, 217/1, 838/5, 157/4, .607/2, 157/3, 805/10, 805/11, 805/12, 516/3, .607/1, 475/3, 475/4, 475/1, 475/2, 806/4, 806/3, 806/2, 806/1, 806/6, 475/5, 222/3, 222/4, 156, 795/1, 561/1, 561/7, 651/1, 651/4, .1012/1, 651/3, 794/12, 794/13, 794/10, 794/11, .1299, 840, 1025, .396, 1079/4, 519/1, 1079/2, .1007/2, 476/2, 519/2, 476/3, 476/1, 666/3, 805/5, 666/4, 805/4, 476/8, 805/3, 666/1, 805/2, 476/9, 805/8, 805/7, 476/4, 666/5, 476/5, 805/6, .1068, .1189, 794/18, 794/19, 794/2, 794/16, 794/17, 794/1, 794/4, 215, .1062, 794/3, 794/6, 794/5, .1180, .604, 794/8, 635/3, .1114, .571, 988, .1191, .1190, 151/2, .974, KG Hall

2.2. Änderung des Flächenwidmungsplanes (Nr. 90a) betreffend Grundstücke 47, 26, .4, .10, .11, .12, .13, 128/2, 15/2, .14, 102/4, .15, 51, 102/1, 52, 30, 102/3, 97, 31, 103/2, 102/2, 10, 98, 103/1, 32, 11, 34, 12, 78, 58, 16, 39, .21, .22, 122, 123, 125, 126, 104, 127, 42/2, 41, 68/1 und 68/3, alle KG Heiligkreuz II, sowie Grundstücke 682/2, 727/1, 748/2, 746/4, 727/2, 748/1, 746/3, 746/2, 682/3, 629/1, 752, 1058, 677, 1056, 756, 609/19, 718/3, 716/6, 716/3, 718/2, 757/2, 1109/13, 1042/1, 730/3, 730/4, 730/1, 1109/10, 1109/5, 730/2, 1109/2, 1151, 1109/11, 678/1, 1109/1, 629/2, 760, 762, 1109/9, 720, 1109/6, 629/8, 1109/7, 728, 729, 727/3, 681/3, 1115/2, 681/2, 1070/1, 681/1, 1070/4, 701/2, 701/1, 681/4,

626/1, 626/2, 1115/3, 628/2, .1265, .968, 1065/4, 616, 1065/1, 716/2, 758/2, 735/2, 758/1, 731/5, 609/9, 731/3, 750/3, 658/1, 614/1, 750/1, 609/3, 614/2, 658/2, 609/1, 582, 628/3, .498, 740, 623, 702, 1074/4, 747 und 749, alle KG Hall

2.3. Änderung des Flächenwidmungsplanes (Nr. 90b) betreffend Grundstücke 55, 49, .5, 1, 100, 2, 101, 3, 4, .17, 5, .18, 6, 7, 53/1, 53/2, 8/1, 8/2, 8/3 und 21, alle KG Heiligkreuz II, sowie Grundstücke .762, 736/2 und 736/1, alle KG Hall

2.4. Änderung des Flächenwidmungsplanes (Nr. 90c) betreffend Grundstück 48, KG Heiligkreuz II

2.5. Änderung des Flächenwidmungsplanes (Nr. 87) betreffend Teilflächen der Grundstücke 15, 5/3 und 938, alle KG Hall, Bachlechnerstraße

2.6. Erlassung des Bebauungsplanes und ergänzenden Bebauungsplanes (Nr. 6/2023) betreffend Grundstücke 889/2 und .1177, beide KG Hall, Südtiroler Straße

2.7. Änderung des Bebauungsplanes (Nr. 7/2023) betreffend GSt .601, KG Hall, Thurnfeldgasse

3. Mittelfreigaben

3.1. Freischwimmbad - Darlehensaufnahme

4. Nachtragskredite

5. Auftragsvergaben

6. Dienstleistungsvertrag Gesundheits- und Sozialsprengel Hall - Vertragsverlängerung

7. Frage des weiteren Verbleibes im Tiroler Gemeindeverband; Mitgliedsbeitrag

8. Liegenschaftsangelegenheiten der Hall AG/HALLAG Kommunal GmbH

9. Personalangelegenheiten

10. Anträge, Anfragen und Allfälliges

Hall in Tirol,
am 22. September 2023
Der Bürgermeister:
Dr. Christian Margreiter eh.

Livestream der Gemeinderatssitzung

Am Dienstag, 3. Oktober findet um 18 Uhr eine öffentliche Sitzung des Haller Gemeinderates statt.

POLITIK. Neben der Möglichkeit um 18 Uhr im Kurhaus vor Ort an der Gemeinderatssitzung teilzunehmen, können Sie diese auch als Livestream verfolgen. Einfach den QR-Code scannen oder folgenden

Link eingeben: www.hall-in-tirol.at/Rathaus/Politik/livestream

Weitere Infos mit dem nebenstehenden QR-Code scannen



Freudentag für Fachberufsschule

Von der Erweiterung und Adaptierung der TFBS für Fotografie, Optik und Hörakustik profitieren ab diesem Schuljahr knapp tausend Studierende und Lehrkräfte. Kosten belaufen sich auf 7,8 Mio. Euro.

BILDUNG. Die Tiroler Fachberufsschule (TFBS) für Fotografie, Optik und Hörakustik in Hall in Tirol ist die österreichweit einzige Fachberufsschule für die Lehrberufe Augenoptik und Hörgeräteakustik. Um der stetig wachsenden Zahl an SchülerInnen aus allen neun Bundesländern und Südtirol eine moderne Unterrichtsmöglichkeit zu bieten, wurde das Schulgebäude um einen Zubau erweitert und das Bestandsgebäude modernisiert. Die Gesamtkosten für das Projekt belaufen sich auf insgesamt 7,8 Millionen Euro.

Endlich genügend Platz

Neben der TFBS findet sich am Schulstandort auch die private höhere technische Lehranstalt (HTL) für Optometrie. Im Schuljahr 2023/24 werden insgesamt 17 SchülerInnen am Standort ausgebildet. „Mit dem bisherigen Bestand sind wir an die Grenzen der Platzkapazitäten gestoßen“, berichtet Direktorin Michaela Vogl.



Im Bild v.l. LHStv Georg Dornauer, die Architekten Peter Mayrhofer, Volker Flamm und Gilbert Sommer (hinten), StRin. Theresa Schatz, LRin Cornelia Hagele, Dir. Michaela Vogl und Gerhard Wastian (Abt. Hochbau des Landes).

„Mit Beginn dieses Schuljahres haben wir nun endlich genug Platz für alle Schülerinnen und Schüler. Gleichzeitig wurde ein Ort geschaffen, an dem sich die Jugendlichen wohl fühlen können und bestmöglich für ihr künftiges Leben vorbereitet werden.“ Der Zubau wurde auf einer bisher ungenutzten Fläche

im Süden der Schule realisiert. Der dreigeschossige Bau besticht durch eine großflächige, zurückgesetzte Glasfassade im Erdgeschoss sowie ausladende Fensterfronten in den oberen Geschossen. Im Inneren finden sich 6 neue Klassenräume, 4 Labors, 2 EDV-Räume und ein LehrerInnenzimmer.

Resolution gegen Schließungen

Haller Gemeinderat fordert die Bundesregierung und den Bundesminister für Arbeit und Wirtschaft auf, die Budgetkürzungen des AMS zurückzunehmen. Der Second-Hand-Laden WAMS soll bestehen bleiben.

SOZIALES. Im Schreiben an die Bundesregierung heißt es u.a.: Die geplanten Einsparungen betreffen niederschwellige Angebote für Menschen, die sich alleine nicht mehr im sogenannten Arbeitsmarkt integrieren können. Es geht um Menschen, die aufgrund ihrer Situation auch gezwungen sind, auf Second-Hand zurückzugreifen. Und es geht um Menschen, die den Nachhaltigkeitsgedanken leben und lieber gebrauchten Stücken eine zweite Chance geben. In unserer Stadt Hall geht es um den sozialökonomischen Betrieb WAMS. Der Second-Hand-Laden ist seit zwanzig Jahren eine wichtige und beliebte Einrichtung! Es ist schlichtweg nicht hinnehmbar, dass dieses Geschäft schließen muss. Wir, die Mitglieder des Haller Gemeinderats, fordern Sie auf: Die AMS Förderungen für aktive Arbeitsmarktpolitik nicht zu kürzen und die Weiterführung dieser so wichtigen Maßnahme zu gewährleisten!



Der Haller Gemeinderat setzt sich geschlossen für den Erhalt sozialökonomischer Betriebe wie des Second-Hand-Ladens WAMS ein.

Hereinspaziert und gestaunt

Tag der offenen Tür bei der neuen Power-To-Heat-Anlage und im Biomasse-Heizkraftwerk.

WIRTSCHAFT. Neben der neuen dreißig Meter hohen Power-To-Heat-Anlage kann am Freitag, 29. September von 14 bis 18 Uhr auch das Biomasse-Heizkraftwerk in der Oberen Lend besichtigt werden. Mit der Verbrennung von Biomasse erzeugt die Hall AG zugleich Wärme und elektrischen Strom. Der entstehende heiße Wasserdampf treibt Turbinen an, die wiederum Generatoren für die Gewinnung elektrischer Energie bewegen. Zugleich wird die Wärmeenergie genutzt, um das Heizungswasser für die Haller Haushalte bereitzustellen. Alle Führungen finden halbstündlich statt. Es wird ein Rahmenprogramm geboten.

Weitere Informationen unter:
www.hall.ag

Versammlungen in den Stadtteilen

Gemäß § 66 der Tiroler Gemeindeordnung wird die Haller Bevölkerung zum Informationsaustausch eingeladen.

STADTAMT. Die Bürgerinnen und Bürger haben dabei die Möglichkeit, sich über aktuelle Angelegenheiten, die den jeweiligen Stadtteil betreffen, zu informieren, Fragen zu stellen und Anregungen anzubringen.

Termine für die Stadtteile:

- Montag, 9. Oktober für den Bereich Altstadt / Villenviertel im Schulzentrum Hall in Tirol – Beginn ist um 18.30 Uhr;
- Dienstag, 10. Oktober für den Bereich Schönegg u. Obere/Untere Lend im Festsaal Schönegg – Beginn ist um 18.30 Uhr;



LAMPE REISEN

Oberer Stadtplatz 2 · Tel. 42525
www.lampereisen.at

WELLENRAUSCHEN AUF DEN MALEDIVEN

Hotel Summer Island Maldives ****

Flug ab/bis München z.B. vom 2. bis 16. November 2023 im Superior Bungalow mit Halbpension 14 Nächte pro Person ab

ab
2.359,-
Euro

BEZAHLTE ANZEIGE

AMTLICHE MITTEILUNGEN

KUNDMACHUNG

über das Inkrafttreten des Bebauungsplanes (Nr. 5/2023) betreffend Gst. 782, KG Hall, Lendgasse

Es wird gemäß § 66 Abs. 2 Tiroler Raumordnungsgesetz 2022 – TROG 2022, LGBl. Nr. 43/2022, idgF, kundgemacht, dass der Gemeinderat der Stadtgemeinde Hall in Tirol in seiner Sitzung vom 11.07.2023 die Erlassung des von der Firma PLANALP Ziviltechniker GmbH, Karl-Kapferer-Straße 5, 6020 Innsbruck, ausgearbeiteten Entwurfes über die Erlassung eines Bebauungsplanes vom 09.05.2023, Zahl 5/2023, gemäß § 64 Abs. 4 TROG 2022 beschlossen hat.

Folgende Bebauungsbestimmungen wurden im Bebauungsplan festgelegt:

Straßenfluchtlinie, Baufluchtlinie, Mindest- sowie Höchstbaumassendichte, offene Bauweise, höchstzulässige Bauplatzgröße, Höchstzahl an oberirdischen Ge-

schoßen, mindestzulässige Dachneigung (ausgenommen Nebengebäude), Hauptfirstrichtung, höchste Gebäudepunkte in Metern über der Adria sowie eine textliche Festlegung;

Der Bebauungsplan tritt gemäß § 66 Abs. 2 TROG 2022 mit Ablauf der Kundmachungsfrist in Kraft, das ist nach Ablauf von zwei Wochen nach dem Anschlag dieser Kundmachung an der Amtstafel der Stadtgemeinde Hall in Tirol.

Der Bebauungsplan liegt gemäß § 66 Abs. 6 TROG 2022 während der Amtsstunden mit Parteienverkehr im Stadtbauamt zur allgemeinen Einsicht auf.

Hall in Tirol, am 20.09.2023
Für den Bürgermeister:
Ing. Peter Angerer eh.
(Stadtbauamtsleiter)

Straubschützen laden herzlich zum Schützenjahrtag ein

Am Sonntag, 15. Oktober treffen sich die Haller Traditionsvereine aus festlichem Anlass, um gemeinsam zu gedenken und zu feiern.

FEST. Mit einer Hl. Messe in der Kirche St. Franziskus beginnt um 9:30 Uhr der Festtag, zu dem die Stadtschützenkompanie Major J. Ignaz Straub die Bevölkerung herzlich einlädt. Um 10:30 Uhr, nach der Meldung an Bürgermeister Dr. Christian Margreiter, folgt der gemeinsame Marsch zur

Ignaziuskapelle in der Weissenbachstraße. Nach der General de Charge, einer Kranzniederlegung und dem Musikstück „Guter Kamerad“ marschieren die Abordnungen zum Kolpingheim, wo die Festversammlung und das Mittagessen den gemütlichen Ausklang des Schützenjahrtages bilden.

Wenn die Lieder durch die Haller Geschichte hallen

Samstag, 30. September – 16 Uhr: musikalische Führung mit Christian Kayed und dem „Findling-Duo“ Uschi und Walter Hölbling.

KULTUR. Der Weg führt als Spaziergang von der Burg Hasegg über das Bräuhaus zum ehemaligen Jesuitenkolleg. Christian Kayed berichtet aus Halls salzhaltiger Vergangenheit, untermalt vom Findling Duo Uschi und Walter Hölbling, die selbstgeschriebene Mundart-Lieder singen und diese Vergangenheit fühlbar machen.

- Treffpunkt: Hof der Burg Hasegg, Hall in Tirol
- Dauer: rund 1,5 bis 2 Stunden
- Eintritt: 12,- Euro / ermäßigt 10,- Euro
- Info: www.storyguide.at
- Beschränkte TN-Zahl: Anmeldung erforderlich unter christian.kayed@storyguide.at oder Tel. 0676/410 30 71



Das gut gefüllte Festzelt mit Ehrengästen, MitarbeiterInnen und KundInnen.

Gemüseland feierte Geburtstag

Ein interessanter Blick hinter die Kulissen der wohl modernsten und größten Gemüsebaulogistik Westösterreichs.

WIRTSCHAFT. Die Thaurer Gemüsebaubetriebe Andreas Giner, Andreas Norz, Christof Appler, Walter Plank und Stefan Müsigg haben sich vor zehn Jahren am neuen Standort im Westen von Hall in Tirol mit dem Ziel zusammengeschlossen, die Zukunft im regionalen Gemüsebau zu entwickeln. Entstanden ist seit dem die schlagkräftigste Gemüsebaulogistik Westösterreichs, die unter Einsatz modernster Prozesse und unter Berücksichtigung strengster

Standards höchsten Qualitätsansprüchen gerecht wird. Bei einem Tag der Offenen Tür luden die am Standort der ehemaligen Straubkaserne angesiedelten Betriebe zu einer kleinen Leistungsschau. Gekommen sind zahlreiche Ehrengäste aus Politik und Wirtschaft sowie viele Interessierte, die bei einem Rundgang durch das Gemüseland an jeder Ecke ins Staunen kamen. Denn die ehemalige Kaserne hat sich in eine eigene Wirtschaftswelt verwandelt.

Johanna Gebetsroithers Bilder in der Haller Altstadtgalerie

Von 29. September bis 28. Oktober stellt die Oberösterreicherin ihre Ölbilder aus: Akte, Landschaften und Stilleben prägen ihre Werke.

KUNST. Sich auf die Bilder Johanna Gebetsroithers, den Akten, Landschaften und Stilleben, einzulassen, bedeutet, in sie einzutauchen und hineinzuhören, in ihnen aufzugehen und dem feinen Klang ihrer Erzählung zu lauschen. Still und leise ist der Ton, unspektakulär, ja nahezu demütig ihre Schönheit.

Gebetsroither wurde 1955 in Linz geboren. Von 1973 bis 1978 besuchte sie die Akademie der Bildenden Künste in Wien und studierte dort Malerei bei Prof. Gustav Hensing. 1978/79 lernte sie an der Rietveld Akademie in Amsterdam. Es folgten Ausstellungen und Ausstellungsbeteiligungen im In- und Ausland. Ihre Arbeiten sind im Besitz öffentlicher und privater Sammlungen. Öffnungs-



Die „Poesie des Lebens“ findet im Werk Johann Gebetsroithers eine zeitgemäße, materische Antwort!

zeiten Altstadtgalerie: Dienstag bis Freitag von 10 bis 12 und von 15 bis 18 Uhr sowie Samstag von 10 bis 12 Uhr und nach tel. Vereinbarung.

Weitere Informationen unter:
www.altstadtgaleriehall.com

Die Verbindung der Künste als Auftrag

Seit mittlerweile 19 Jahren begeistert musik+ als Veranstaltungsreihe und präsentiert Kulturen und Kunstformen aus aller Welt.

KULTUR. Musik+ entstand vor beinahe zwei Jahrzehnten aus dem Wunsch heraus, das Ineinanderverfließen verschiedener Jahrhunderte und Epochen sowie die gegenseitige Beeinflussung von Kulturen und Kunstformen in einer Veranstaltungsreihe zu betrachten, wichtige künstlerische Positionen vorzustellen und die direkte und indirekte Beeinflussung erfahrbar zu machen.

Einzigartiger Programmbogen der Musik und Text vereint

Besonders am Herzen liegt Hannah Crepez und dem Team von musik+ auch in dieser Saison die mehrjährige Begleitung von MusikerInnen. „Vom Saisonauftakt bis zum -abschluss zieht das Verbindende der Künste – u.a. von Text und Musik (Die Welt ist eine Laute, 17.10.23; Tausend und ein Morgen, 6.2.24; Im Porträt: Schönberg, 24.5.24), Alt und Neu (Theater fürs Ohr, 10.1.24; Dem Andenken eines Engels, 20.2.24), oral Tradiertem und Komponiertem (Beauté Barbare, 1.7.24) – einen einzigartigen, programmatischen Bogen durch die kommende Saison“, beschreibt Crepez die Zusammenstellung der Konzerte. Bei ausgewählten Ver-

anstaltungen können wieder kostenlose Einstimmungen besucht werden: Eine noch intensivere Betrachtung ermöglichen die Salons: Gemeinsam mit Michael Schöch und in Zusammenarbeit mit der Städtischen Musikschule Hall können BesucherInnen in das Werk Skrjabins eintauchen.

Auftakt am 17. Oktober: „Die Welt ist eine Laute“

Das Wortspiel im Titel dieses Programms – die Welt ist eine Laute – beziehen die KünstlerInnen zum einen auf den Originaltext des Barockdichters, -komponisten und -musikers Johann Beer, der das Instrument als eine Metapher für die oftmals dissonante Welt benutzte. Im Mosaik dieses Programms trifft Musik von u.a. Rameau, Cantemir, Lully, Purcell, sefardischer und osmanischer Überlieferung auf Texte vom Barock bis zur Gegenwart. Als Sprecher fungiert Tobias Moretti. Armonico Tributo sind: Julia Moretti – Oboe, Oboe d'Amore Brigitte Täubl – Barockvioline Thomas C. Boysen – Barocklaute, -gitarre, Theorbe Ewald Donhoffer – Cembalo Charlie Fischer – Perkussion Ltg: Lorenz Duftschmid – Gambe;

Mehr Information, Termien und Karten: www.musikplus.at



Tobias und Julia Moretti mit dem Armonico Tributo in „Die Welt ist eine Laute“.

Danke für die Unterstützung

Mit dem Vinzenz-Frühstück konnten 1.506,- Euro gesammelt werden.



Mit dem Erlös des Vinzenz-Frühstücks vom 10. September im PfarrEGG wird die Vinzenzgemeinschaft Hall – St. Nikolaus sozial schwachen bzw. in Not geratenen Menschen schnell und unbürokratisch helfen. Ein herzliches Dankeschön den Gästen und den Lebensmittelsponsoren, den Bäckereien Bucher, Liebe Sonne, Ruetz und Wachtler sowie dem Getränkehandel Grogger, Obst und Gemüse Ploner, Hörtnagl, Landmetzgerei Piegger, Weberhof Mils und Tirol Milch. Ein Danke fürs Kommen auch an Vizebürgermeisterin Mag. Julia Schmid mit ihrer Familie sowie Stadträtin Barbara Schramm-Skofiz.

BEZAHLTE ANZEIGE

MEMORIES OF MEMORIES DAS LAGER ORADOUR



TIROLER-LANDESMUSEEN.AT

8.9. – 5.11.2023
FERDINANDEUM VORPLATZ

8.9. – 29.10.2023
RABALDERHAUS SCHWAZ

9.9.2023 – 28.1.2024
MUSEUM DER VÖLKER, SCHWAZ

7.10.2023 – 27.1.2024
KUNSTRAUM SCHWAZ

Foto: Arno Gisinger, Aus der Serie „Travelling“, 2022, © Arno Gisinger



Autorin Isabella Archan.

Krimifest Tirol

Isabella Archan zu Gast in der Stadtbücherei Hall in Tirol.

KULTUR. Am Sonntag, 8. Oktober um 10:30 Uhr liest Isabella Archan aus ihrem Buch „Schießt nicht auf die MörderMitzi“. Der Eintritt beträgt 5,- Euro, eine Anmeldung ist nur direkt in der Bücherei möglich. Isabella Archan wurde 1965 in Graz geboren. Nach Abitur und Schauspieldiplom folgten Theaterengagements in Österreich, der Schweiz und in Deutschland. Seit 2002 lebt sie in Köln, wo sie eine zweite Karriere als Autorin begann. Neben dem Schreiben ist Isabella Archan immer wieder in Rollen in TV und Film zu sehen.

Playgrounds: Wie klingt Hall denn so?

Kostenloser Musikworkshop von Kulturlabor Stromboli und Galerie St. Barbara für Kinder und Jugendliche.

KULTUR. Das Kulturlabor Stromboli und die Galerie St. Barbara laden im Rahmen von YUKUMOOKT Kinder und Jugendliche ab 10 Jahren ein, ihre Stadt akustisch zu entdecken. Wie klingt eine Stadt, wie klingt Stille oder Leere, wie die Natur? Gemeinsam mit dem Musiker Philipp Ossanna fangen die Teilnehmenden an drei Samstagen im Oktober anhand von Feldaufnahmen Geräusche an verschiedensten Plätzen von Hall in Tirol ein. Mit Smartphones und anderen Aufnahmegeräten machen sich die Kinder und Jugendlichen auf, Hall klanglich zu entdecken. Die gesammelten Aufnahmen bilden die Basis für eine Installation aus Lichtobjekten, die in einem Haller Leerstand, der noch bekannt gegeben wird, aufgebaut wird. Die Installation kann mittels eines Playstation-Controllers angesteuert und bewegt werden und wird allen Kindern und Jugendlichen als „Spielraum“ zugänglich gemacht. YUKUMOOKT – YUnges KULTur MONat OKTober ist das, wonach es klingt und kann mehr,



Freiräume hören: Den Stadtraum akustisch entdecken und neu erfinden.

als bisher möglich war. Tiroler Kultur- und Kunstschaffende bieten ein junges aktives Kulturprogramm und neue Wege einer zeitgenössischen Kulturarbeit für Kinder und Jugendliche. Das im Oktober 2023 startende Pilotprojekt YUKUMOOKT ist unkonventionell, frisch, frech, mutig, offen, künstlerisch, kreativ, forschend, experimentell und bodenlos grenzüberschreitend.

Eckdaten:

- Termine: 7., 14. und 21. Oktober immer von 10 bis 12 Uhr
- Treffpunkt: Kulturlabor Stromboli
- Präsentation: 21. Oktober um 12.30 Uhr (Ort wird noch bekannt gegeben)
- Workshopleitung: Philipp Ossanna (Musiker)
- Kostenlose Anmeldung unter www.stromboli.at

Starker Auftritt beim Firmenlauf

Gemeinsames Walken und Laufen im Herzen der Landeshauptstadt.



MitarbeiterInnen aus dem Haller Stadamt und von den Wohn- und Pflegeheimen präsentierten unsere Gemeinde beim diesjährigen Firmenlauf in Innsbruck. Es wurde gelaufen und gewalkt, wobei bei allen TeilnehmerInnen der Spaß und das Gemeinschaftsgefühl im Vordergrund stand. Für kommendes Jahr hoffen die FinisherInnen auf weitere motivierte Verstärkung in Laufschuhen.

„Haller“ Yachtclub präsentiert sich und lädt zu Kabarett Abend

„ABDRIFT 3 - Schlagseiten“: Jürgen Preusser präsentiert sein Programm am Mittwoch, 11. Oktober im Kolpinghaus, Beginn 19.30 Uhr.

KULTUR. Man glaubt es kaum, aber in Hall ist tatsächlich der Yachtclub AUSTRIA, kurz YCA, etabliert. Vor kurzem feierte er sein 50jähriges Jubiläum und ist somit der älteste und größte Hochseeverein Österreichs, mit über 2500 Mitgliedern über ganz Österreich verteilt. Genaue gesagt ist der YCA, Crew Tirol und Vorarlberg, Vereinssitz Innsbruck, in Hall ansässig. Das aktive Vereinsleben spielt sich bei den monatlichen Clubabenden im Gasthof Schatz ab. Crew Commander ist seit Jänner Gabi Gunda, eine bekannte Skipperin aus Hall. Interessierte sind immer willkommen!



Kabarett mit Jürgen Preusser.

Magazin Freizeit. Wenn er nicht schreibt, segelt er. Oder er tritt mit seinem Segel-Kabarett auf. Darin geht es um abenteuerliche Erlebnisse, kleine Tragödien und große Komödien auf Segelbooten aller Art. Um physikalische und zwischenmenschliche Schräglagen in oft höchst originellen Crews. Und vor allem um den speziellen Reiz jedes Segeltörns.

Über den Kabarettisten

Seit 2013 schreibt „Österreichs Sportjournalist des Jahres 2006“ Jürgen Preusser die satirischen Kolumnen „Abdrift“ in der Yachtrevue und „Kopfball“ im KURIER

! Hauskrankenpflege
! Heilbehelfe
! Haushaltshilfe
! Beratung

Gesundheits- und Sozialsprengel

Hall | i. T. · Absam · Gnadenwald · Thaur · Mils
info@sozialsprengel-hall.at | www.sozialsprengel-hall.at
6060 Hall in Tirol | Zollstraße 8 | Telefon: 05223/45604



Die Tribüne und auch der Außenbereich waren beim Spitzenspiel gut gefüllt.



Einen schweren Stand hatten die Löwen gegen die spielfreudigen Innsbrucker.

Löwen präsentierten sich gastfreundlich

Der SV Hall verlor gegen den Tabellenführer FC Wacker Innsbruck klar mit 0:3 (0:1). Rund 800 Zuschauer lockte das Fußballfest auf die Lend.

SPORT. Der FC Wacker Innsbruck sorgt in der Hypo Tiroler Liga weiter für Furore. Mit hunderten Fans im Rücken war die Devise für das Team von Trainer Sebastian Siller klar in Richtung Sieg und Ausbau der Tabellenführung gerichtet. Doch zu Beginn der Partie konnten die von SV Hall-Trainer Thomas Gufler aufs Feld geschickten Löwen gut dagegenhalten. Mit leichten Vorteilen erarbeitete sich das Team rund um Halls Kapitän Philipp Prudlo die eine oder andere Chance, doch Wacker Goalie Lukas Tauber klärte ein ums andere Mal gut vor Halls Stürmer Pascal Burger.



Wacker-Goalie Lukas Tauber klärte vor Halls Stürmer Pascal Burger.

0:1 in der 26. Minute

Nach gut zwanzig Minuten drehte sich das Match zugunsten der Gäste, die ab diesem Zeitpunkt das Spiel in die Hälfte der Haller verlagern konnten. Mit Blick auf ihre Fans erhöhten die Innsbrucker immer mehr den Druck und erzielten durch Ramo Buljubasic

in der 26. Minute den ersten Treffer. Ab diesem Zeitpunkt übernahm Wacker am Feld deutlich das Kommando. Neben spielerischen wurden auch körperliche Vorteile augenscheinlich. Der Pausenpfiff erlöste die Löwen und die Hoffnung auf eine bessere zweite Hälfte belebte die Stimmung unter den Heim-Fans.



Gäste zelebrierten Auswärtsspiel mit einem Fanmarsch zur Lend.

Vor allem der Löwen-Nachwuchs sorgte für viel Stimmung, wobei lautstärkentechnisch die Wacker-Fans den Ton gaben.

Entscheidung in Hälfte Zwei

Bis zur 71. Minute konnten die Haller das Spiel Dank einiger

Paraden von Goalie David Stöckl noch offen halten. Der eingewechselte Adrian Lechl sorgte mit seinem Treffer aber für klare Verhältnisse auf der Lend. Nur neun Minuten später erzielte Lucas Scholl den Endstand von 3:0. Mit 19 Punkten nach sieben Spielen führt der FC Wacker Innsbruck souverän die Tabelle vor dem SV Längenfeld mit 17 Punkten an. Der SV Hall rangiert mit 8 Punkten auf Rang 8. Eine Steigerung bei den Löwen ist daher dringend nötig.

Zu Gast auf der Lend

Die kommenden Heimspiele für die Haller Löwen im Herbst in der Hypo Tirol Liga lauten: SV Hall gegen SC Münster am Samstag, 7. Oktober um 14 Uhr, SV Hall gegen Union Innsbruck um 16:30 Uhr und SV Hall gegen SC Mils 05 am Samstag, 28. Oktober um 14:30 Uhr.

ASVÖ lädt zum Familiensporttag

Haller Vereine präsentieren sich und ihre vielseitigen sportlichen Angebote am Samstag, 30. September auf der Lend.

SPORT. Wer wissen will, welche coolen Sportarten es in der Stadt gibt und gerne einen schönen Tag mit Eltern und Freunden verbringen will, ist beim ASVÖ Familiensporttag genau richtig! Vereine stellen ihr Sportangebot bei spannenden Mitmachstationen vor. Sowohl

Trendsportarten als auch traditionelle Sportarten können ausprobiert werden. Neben einem T-Shirt für alle und vielen tollen Sachpreisen gibt es ein Kinder Mountain-Bike zu gewinnen.

Mehr Information unter: www.asvoe.tirol

BEZAHLTE ANZEIGE

Wir Metall

Wir kaufen Schrott, Alu, Niro, Kupfer und Kabelabfälle.
Gerne übernehmen wir auch Ihre Abfälle

Container-Dienst auf Bestellung

f | ragg.at 05223/52192-0

Alles andere als langweilig wird lustig

Stromboli-Programm für junges Publikum: Lesungen, Theater, Familienkonzert und Weihnachtslieder

KINDER. Ab diesem Wochenende darf sich der vulkanische Nachwuchs auf dramatische, poetische, politische, literarische und musikalische Leckerbissen freuen, die herzerwärmende Wirkung zeigen werden. Das Stromboli-Programm für junges Publikum startet am 1. Oktober und 15. Oktober jeweils um 15 Uhr mit der szenischen und musikalischen Lesung „Valerie und die Gute-Nacht-Schaukel“, in der auf aufgeweckte Art und Weise kindlichen Einschlafproblemen auf den Grund gegangen wird. In humorvollen Szenen dargestellt, begleitet von Musik mit Juliana Haider und Alexander Sackl, Dauer: ca. 40 min. Vorstellung für Kindergärten am Montag, 2. Oktober um 10 Uhr;

Ratz Fatz: Familienkonzert voller Lieblingslieder

Mitreißend verspricht dann das Ratz Fatz-Familienkonzert zu werden, bei dem die taktvollen Groovepoeten am Sonntag, 5. November um 15 Uhr jede Menge Lieblingslieder unters Volk bringen. Die Tiroler Liederfinder Ratz und Fatz alias Hermann Riffeser und Frajo Köhle bewohnen nun schon seit zwanzig Jahren eine WG für Musik und Geschichten. Klar, dass sich in diesem Haus allerhand angesammelt hat: Lieder und Quatsch, Kitsch und Klatsch über kleine Gelüste großer KomponistInnen. Der Einheitspreis für Klein und Groß beträgt 9,- Euro, Einlass ist 15 Minuten vor dem Vorstellungsbeginn.



Die taktvollen Groovepoeten Ratz Fatz laden zum mitreißenden Familienkonzert.

Schweizer Gastspiel vom Theater Sgaramusch

Die außergewöhnliche Lebensgeschichte einer mutigen Frau zaubert das Theater Sgaramusch am Sonntag, 19. November um 15 Uhr auf die Kulturlabor-Bühne: In Rosa wird die packende Vita von Rosa Luxemburg kindgerecht auf-

gerollt. Ein tierisch herziges Gastspiel vom Tiroler Landestheater steht am Sonntag, 26. November um 15 Uhr auf dem Spielplan: In „Wenn Schnecken hausen“ dürfen sich die Aller kleinsten auf eine spielerisch-musikalische Entdeckungsreise durch unterschiedliche Tierbehäusungen freuen.



Szenische und musikalische Lesung: Valerie und die Gute-Nacht-Schaukel.

Ja ist denn schon wieder Weihnachten?

Zu guter Letzt steht am Samstag, 9. Dezember um 15 Uhr dann noch das Konzert „Alle Jahre wieder“ auf dem Programm, das jede Menge Spaß verspricht. Beim Gastspiel vom Theater Mär singen nämlich zwei aufgeweckte Rentiere namens Uwe und Peter ganz euphorisch Weihnachtslieder. Klingt doch himmlisch!

Weitere Informationen unter: www.stromboli.at

AUS DEN VEREINEN

Online-Vortrag: Humor und Sprache = Leichtigkeit

Ein Lächeln und die bewusste Verwendung von Sprache können zu Leichtigkeit im Alltag führen. Wie kann ich durch meine Sprache Stress und Unzufriedenheit vermeiden? Wie hilft uns Humor im Alltag? Das Eltern-Kind-Zentrum Hall lädt zum OnlineVortrag mit Referentin Simone Ringler am Montag, 16. Oktober um 20:15 Uhr ein. <https://dioezeseinnsbruck.my.webex.com/join/kbw>

Tauschmarkt für Kinderartikel

Am Samstag, 7. Oktober von 9 bis 12 Uhr im Pfarrzentrum St. Franziskus in Schönegg.

SOZIALES. Kinderbekleidung, Schuhe, Spielsachen, Eislaufschuhe, Rodeln, Schiausrüstung, Bücher, DVDs uvm. Beim Tauschmarkt für Kinderartikel bekommen gute Stücke, ausgemusterte Kindersachen, zu klein Gewordenes und gut Erhaltenes aus den Kinderzimmern eine 2. Chance und Familien aus der Umgebung profitieren davon. Neben dem großen Tauschen besteht die Möglichkeit zum gemütlichen Plaudern bei Kaffee und Kuchen, während sich die Kleinen im Spielzimmer austoben können.

- Pfarrzentrum St. Franziskus Schönegg/Hall (Eingang neben der Pfarrbücherei in der Faistenbergerstraße)
- ab 8 Uhr Aufbau für die VerkäuferInnen
- Tischmiete: 10,- Euro
- Voranmeldung bei Mareen Spannagel unter Tel. 0680/55 76 629.

KLEINANZEIGEN

■ **Reinigungskraft für Kanzlei in Hall** für 2 x wöchentlich gesucht. Tel. 0664/2113320

■ **Zu vermieten** ab 1.11.2023, in Hall/Schönegg, **2 Zimmerwohnung**, 45m², im 5.Stock, WG tauglich, mit Loggia – westseitig, mit Einbauküche, Autoabstellplatz, Kellerabteil, Fahrradraum, Monatl. Miete inkl. Betriebskosten 882,- Euro Besichtigungsvereinbarung unter E-Mail johannw190@gmail.com, erwünscht.

■ **Wir haben immer einen guten Grund für ein neues Projekt! Warum nicht Ihren?**

Als renommierter Bauträger suchen wir tirolweit Grundstücke sowie renovierungsbedürftige Häuser und garantieren Ihnen eine vertrauliche und rasche Abwicklung. Realbau GmbH Tel. 0676/881811600

■ **Im „Kunterbunte Laden – Kinder Second Hand“ in Hall** findet Ihr ab sofort tolle **Herbst-/Winterbekleidung** und Sportausrüstung, natürlich auch noch Roller, Laufräder, Fahrräder, Rollerskates, Skate-/Waveboards, Reitbekleidung, Trachtiges sowie **viele neue Spielsachen, Spiele, Puzzel, Bücher, CDs/DVDs** – kommt vorbei!

DO 9 bis 12, FR 9 bis 17 und SA 9.30 bis 12 Uhr; Tel. 0680/2229412; www.kunterbunter-laden.at

■ **Suche Bastel- und Werkraum** für private Zwecke. Hauptsächlich zur Holzbearbeitung. Ich bringe einige kleinere Maschinen mit, daher sollte der Raum absperrenbar sein. Sonnige Lage im Erdgeschoß wäre ideal. 0699/19264954.

■ **Apfelsaft und Äpfel ab Hof Verkauf**, Familie Lechner, Heiligkreuz Purnerstraße 8, Tel. 0676/7490422

■ **Sie möchten eine Anzeige aufgeben? Schreiben Sie uns:** m.ha@ablingergarber.com

IMPRESSUM

Medieninhaber und Herausgeber: Stadtgemeinde Hall, Oberer Stadtplatz, 6060 Hall in Tirol, Tel. 05223/5845 3017, Fax DW 210; stadtzeitung@stadthall.at **Redaktion:** Gregor Jenewein **Inseratenverwaltung:** Mag. Marion Halper (Ablinger Garber), Tel. 05223/513-31, m.ha@ablingergarber.com; **Anzeigenverwaltung, Produktion:** Ablinger Garber, Medienturm, 6060 Hall in Tirol **Druck:** Aristos Druckzentrum/Dinkhauser Kartonagen, Josef Dinkhauser Straße 2, 6060 Hall in Tirol **Grundlegende Richtung:** Amtliche Mitteilungen und Berichte der Stadtverwaltung.

Produziert in Hall

Ablinger Garber



Dinkhauser Kartonagen